

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: General
5 April 2012
Russian
Original: English

Совет по правам человека

Двадцатая сессия

Пункт 3 повестки дня

**Поощрение и защита всех прав человека,
гражданских, политических, экономических,
социальных и культурных прав,
включая право на развитие**

**Доклад Рабочей группы по вопросу о дискриминации
в отношении женщин в законодательстве и на
практике**

Резюме

Рабочая группа по вопросу о дискриминации в отношении женщин в законодательстве и на практике была учреждена во исполнение резолюции 15/23 Совета по правам человека от 1 октября 2010 года.

В этом первом докладе Совету по правам человека Рабочая группа представляет краткий исторический обзор событий, приведших к созданию ее мандата (раздел II). Она описывает концептуальную базу, на которую она будет опираться в своем анализе проблем, связанных с равенством и недискриминацией (раздел III), и выделяет свои тематические приоритеты на 2012–2013 годы: дискриминация в отношении женщин в законодательстве и на практике в политической и общественной жизни, а также в экономической и социальной жизни (раздел IV). Рабочая группа представляет свои согласованные методы работы (раздел V) и обзор своей деятельности с момента создания (раздел VI). В разделе VII изложены заключительные замечания.

Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
I. Введение	1–4	3
II. Исторический обзор	5–8	4
III. Концептуальная основа	9–20	5
IV. Тематические приоритеты	21–35	9
A. Политическая и общественная жизнь с упором на политические преобразования	23–31	9
B. Экономическая и социальная жизнь с упором на экономический кризис	32–35	11
V. Методы работы	36–48	12
A. Сессии	36	12
B. Функционирование Рабочей группы	37	12
C. Посещение стран	38–39	12
D. Сообщения	40	13
E. Взаимодействие с заинтересованными сторонами	41–48	13
VI. Деятельность Рабочей группы	49–55	15
VII. Заключение	56–58	17

I. Введение

1. Рабочая группа по вопросу о дискриминации в отношении женщин в законодательстве и на практике была учреждена во исполнение резолюции 15/23 Совета по правам человека, в которой Совет признал, что женщины во всем мире по-прежнему находятся в крайне неблагоприятном положении в результате дискриминационных законов и практики и что де-юре и де-факто ни в одной стране мира равенства не достигнуто. В связи с этим Совет поручил Рабочей группе:

а) развивать диалог с государствами, соответствующими органами Организации Объединенных Наций, национальными правозащитными учреждениями, экспертами по различным правовым системам и организациями гражданского общества для выявления, поощрения и обмена мнениями относительно передовой практики, связанной с отменой законов, дискриминирующих женщин или являющихся дискриминационными по отношению к женщинам с точки зрения их осуществления или воздействия, и подготовить в этой связи сборник примеров передовой практики;

б) в сотрудничестве с государствами и соответствующими органами Организации Объединенных Наций, национальными правозащитными учреждениями и организациями гражданского общества и с учетом их мнений подготовить исследование о путях и средствах сотрудничества Рабочей группы с государствами в целях выполнения их обязательств по ликвидации дискриминации в отношении женщин в законодательстве и на практике;

в) вынести рекомендации об усовершенствовании законодательства и об осуществлении закона в целях содействия выполнению целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, в частности цели 3 о поощрении гендерного равенства и расширении прав и возможностей женщин.

2. При выполнении своего мандата Рабочей группе поручено действовать в тесном сотрудничестве с другими специальными процедурами и вспомогательными органами Совета по правам человека, соответствующими органами Организации Объединенных Наций, включая Комиссию по положению женщин и Структуру Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин ("ООН-женщины"), в частности Комитетом по ликвидации дискриминации в отношении женщин и другими договорными органами в целях устранения излишнего дублирования деятельности; учитывать мнения других заинтересованных сторон, включая соответствующие региональные правозащитные механизмы, национальные учреждения по правам человека и организации гражданского общества, а также представлять ежегодный доклад Совету, начиная с его двадцатой сессии, по вопросу о дискриминации женщин в законодательстве и на практике, а также о передовой практике в деле ликвидации такой дискриминации, руководствуясь выводами правозащитного механизма Организации Объединенных Наций и всей системы Организации Объединенных Наций.

3. В марте 2011 года Совет по правам человека назначил пять независимых экспертов из различных географических регионов членами Рабочей группы сроком на три года. Они вступили в должность 1 мая 2011 года и провели три сессии в Женеве: с 6 по 10 июня 2011 года, с 24 по 28 октября 2011 года и с 27 февраля по 2 марта 2012 года. В Рабочую группу входят: Эмна Ауидж, Мерседес Баркет, Камала Чандракирана, Фрэнсис Радей и Элеонора Зелиньска. На своей первой сессии Рабочая группа избрала г-жу Чандракирану Председа-

телем-докладчиком. Члены Рабочей группы хотели бы выразить признательность за доверие, оказанное им Советом по правам человека.

4. В этом первом докладе Совету Рабочая группа представляет предварительные соображения по поводу того, как ее члены собираются выполнять свой мандат. Доклад состоит из семи разделов, первым из которых является настоящее введение. Раздел II содержит краткий исторический обзор, связанный с созданием мандата Рабочей группы. В разделе III описывается концептуальная основа, которую Рабочая группа разработала, чтобы опираться на нее при анализе проблем, касающихся равенства и недискриминации по признаку пола, и при ведении диалога с государствами и другими заинтересованными сторонами в ходе осуществления своего мандата. В разделе IV представлен обзор тематических приоритетов, определенных Рабочей группой на двухлетний период 2012–2013 годов. В разделе V изложены согласованные Рабочей группой методы работы, в том числе то, как Рабочая группа начала и намерена продолжать взаимодействие со всеми заинтересованными сторонами при исполнении своего мандата. В разделе VI представлен обзор деятельности, осуществленной Рабочей группой с момента ее образования. Раздел VII является заключительной частью доклада.

II. Исторический обзор

5. В сентябре 1995 года в Пекине на четвертой Всемирной конференции по положению женщин участвующие правительства приняли Пекинскую декларацию, в которой они подтвердили свою главную приверженность "равноправию и врожденному человеческому достоинству женщин и мужчин" (пункт 8) и четко заявили, что "права женщин являются правами человека" (пункт 14). Они также приняли Пекинскую платформу действий, в которой они взяли на себя обязательство по обеспечению равенства и недискриминации в соответствии с законом и в практической деятельности (стратегическая цель I.1), и в особенности по "отмене любых сохраняющихся законов, которые закрепляют дискриминацию по признаку пола, и устранению основанной на признаке пола необъективности при отправлении правосудия" (пункт 232 d)). В 2000 году в ходе пятилетнего обзора и оценки осуществления Пекинской декларации и Платформы действий Генеральной Ассамблеи на ее двадцать третьей специальной сессии правительства обязались пересмотреть законодательство с целью скорейшей отмены, желательно к 2005 году, дискриминационных положений в отношении женщин¹.

6. В 2005 году в ходе десятилетнего обзора и оценки осуществления Пекинской декларации и Платформы действий, а также итогов двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи Комиссией по положению женщин была выражена обеспокоенность в связи с тем, что законодательные и нормативные пробелы, а также отсутствие мер по применению и осуществлению законодательства и нормативных положений приводят к сохранению де-юре и де-факто неравенства и дискриминации и что в некоторых случаях были приняты новые законы, содержащие дискриминационные положения в отношении женщин. В этой связи Комиссия в своей резолюции 49/3 решила рассмотреть вопрос о целесообразности учреждения должности Специального докладчика по вопросу о законах, допускающих дискриминацию в отношении женщин, с учетом существующих механизмов во избежание дублирования деятельности. Она

¹ Резолюция S-23/3 Генеральной Ассамблеи, пункт 68 b).

просила Генерального секретаря сообщить Комиссии о последствиях создания такого мандата и включить в свой доклад мнения государств-членов и соответствующих органов Организации Объединенных Наций, включая Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин и Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ). Впоследствии Генеральный секретарь подготовил два доклада: в 2006 году (E/CN.6/2006/8) и 2007 году (E/CN.6/2007/8).

7. В своей резолюции 12/17 от 2 октября 2009 года Совет по правам человека просил Верховного комиссара по правам человека подготовить тематическое исследование по вопросу о дискриминации в отношении женщин в законодательстве и на практике, а также о том, как эта проблема решается в рамках всей правозащитной системы Организации Объединенных Наций. Эта просьба представляла собой дополнение к обязательству, принятому на состоявшейся в Вене в 1993 году Всемирной конференции по правам человека, относительно включения прав человека женщин в общую систему прав человека. Доклад (A/HRC/15/40) был представлен Совету на его пятнадцатой сессии в сентябре 2010 года и обсуждался группой экспертов в ходе интерактивной пленарной дискуссии. В этом докладе Верховный комиссар пришел к выводу о том, что, несмотря на работу, проделанную правозащитными механизмами Организации Объединенных Наций, для искоренения неравенства де-юре и де-факто необходимы дополнительные меры (пункт 63). Одной из предлагаемых мер было учреждение новой специальной процедуры Совета по правам человека, которая занималась бы главным образом дискриминационными законами и практикой в отношении женщин (пункт 57).

8. Совет по правам человека принял без голосования резолюцию 15/23, которая учредила мандат Рабочей группы по вопросу о дискриминации в отношении женщин в законодательстве и на практике 1 октября 2010 года на своей пятнадцатой сессии. Она является второй специальной процедурой Совета по правам человека, призванной заниматься правами человека женщин и дополняющей мандат Специального докладчика по вопросу о насилии в отношении женщин, его причинах и последствиях, который был создан в 1994 году сразу же после проведения Всемирной конференции по правам человека.

III. Концептуальная основа

9. Для эффективного искоренения дискриминации в отношении женщин требуется твердая политическая решимость государств и широкий консенсус общества в целом, чтобы разрабатывать и применять законы, обеспечивающие равенство между мужчинами и женщинами, запрещающие дискриминацию по признаку пола, предупреждающие насилие в отношении женщин и предусматривающие возмещение нанесенного ущерба, а также политика и меры, создающие благоприятную среду для расширения прав и возможностей женщин.

10. За более чем два десятилетия осуществления проектов в области демократизации во всем мире, начиная с краха авторитарных режимов в Латинской Америке и падения Берлинской стены и заканчивая сегодняшней "арабской весной" на Ближнем Востоке и в Северной Африке, в рамках смелых исторических процессов обновления целых стран и регионов было предпринято много усилий государствами, гражданами и организациями для ликвидации дискриминации в отношении женщин. В иных обстоятельствах существенные законодательные и практические достижения являются реакцией и ответом государств на активную позицию граждан, приверженных идее равенства, недискримина-

ции и обеспечения прав человека для всех женщин и мужчин. Успех или провал усилий по эффективной ликвидации дискриминации в отношении женщин зависит от того, насколько надежно они включены в истинные процессы социальных и политических преобразований.

11. Политическая воля к пересмотру или отмене дискриминационных законов может возникнуть произвольно в ходе общей переоценки общественного договора и выработки дальновидного политического курса, обусловленного социально-экономическими изменениями, которые привели к несомненным и необратимым переменам в ролевой функции женщин в практической жизни. Все более широкое участие женщин в политической, экономической, социальной и культурной жизни способствовало внесению изменений гендерного характера в законы и политику, касающиеся обеспечения защиты женщин на рабочем месте, их безопасности дома и в обществе, а также предоставления имущественных прав и участия в избирательных процессах.

12. Вместе с тем прогресс не всегда является поступательным и политические новшества могут вызывать отрицательную реакцию, сводить на нет достигнутые успехи и порождать новые формы дискриминационных законов и практики. Комплексные национальные реформы могут влечь за собой принятие противоречивых законов и политики на национальном/федеральном и субнациональном/местном уровнях, в различных регионах страны и в разных секторах социальной и экономической жизни. Эффективные действия по ликвидации дискриминации в отношении женщин в законодательстве и на практике включают в себя способность преодолевать отрицательные последствия или регресс и создавать основу для устойчивого достижения подлинного равенства.

13. Для того чтобы все женщины могли пользоваться правовыми гарантиями гендерного равенства, имплементационные механизмы и стратегии должны учитывать взаимосвязь дискриминации по признаку пола с другими формами дискриминации, например по признаку расы, этнической принадлежности, религии или убеждений, языка, политической принадлежности, состояния здоровья, положения, возраста, класса, касты, национальности или социального происхождения, имущественного положения, рождения, сексуальной ориентации и гендерного самоотождествления. Правовые гарантии и имплементационные механизмы и стратегии должны также включать специальные меры в интересах женщин, сталкивающихся с множественными формами дискриминации, например женщин, живущих в сельских районах, и женщин из числа коренного населения, женщин-инвалидов, женщин, живущих в нищете, и женщин, страдающих от иных форм маргинализации. Это требует комплексного и последовательного правозащитного подхода, обеспечивающего, чтобы интересы женщин находились в центре усилия по возложению главным образом на государства ответственности за осуществление международных стандартов, гарантирующих гражданские, культурные, экономические, политические и социальные права. Национальные, региональные и международные правозащитные механизмы играют ключевую роль в обеспечении полного осуществления женщинами своих прав человека.

14. Вместе с тем эффективное обеспечение гарантий равенства женщин невозможно без подлинного расширения прав и возможностей женщин во всех сферах. Это может быть достигнуто лишь на прочной основе, гарантирующей равный доступ женщин к основополагающим свободам и правам, включая права на личную безопасность, неприкосновенность частной жизни, свободу выражения мнений, свободу ассоциаций, свободу мысли, совести и религии, в контексте широкого круга гражданских и политических прав. Осуществления

женщинами этих свобод и прав можно в свою очередь добиться лишь в том случае, если они могут пользоваться своими экономическими, социальными и культурными правами, включая равные права на собственность, профессиональную деятельность и занятость, социальную защиту и участие в культурной жизни, а также эффективной защитой от насилия.

15. Для достижения подлинного равенства во всех сферах женщины инициируют, возглавляют и ведут длительные переговоры в официальных политических и правовых институтах, а также в социальных и культурных организациях и сообществах. Женщины принимают конкретные меры по искоренению всех форм дискриминации и нарушений прав человека в индивидуальном и/или коллективном порядке в составе групп, организаций, коалиций и движений. Беспрецедентные уровни глобальной миграции, постоянная нищета и неравенство, длительные, непрекращающиеся конфликты и войны заставили женщин заниматься проблемами прав человека неграждан и апатридов, прежде всего гендерными последствиями нарушений их прав человека. Борясь за свое место в стране и глобальном сообществе в качестве полноценных и равноправных граждан, женщины стали главными поборниками изменений в деле ликвидации дискриминации в отношении женщин в законодательстве и на практике. Эффективная практика по устойчивому достижению равенства и недискриминации предусматривает активное участие самих женщин.

16. Рабочая группа по вопросу о дискриминации в отношении женщин в законодательстве и на практике будет использовать данную концептуальную основу для развития своего диалога с государствами и другими заинтересованными сторонами по вопросам ликвидации дискриминационных законов, осуществления и совершенствования существующего законодательства о равенстве и правах человека, а также в отношении путей и средств достижения более ощутимого прогресса в области гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин.

17. Рабочая группа приняла решение заняться искоренением дискриминации в отношении женщин в законодательстве и на практике во всех областях с учетом обязательств государств соблюдать, защищать и обеспечивать осуществление прав человека женщин. Принимая к сведению работу, проводимую международными и региональными правозащитными органами и другими мандатариями специальных процедур, Рабочая группа решила опираться на существующие стандарты и инициативы, а также на существующие знания и инструменты, накопленные и созданные на сегодняшний день государствами, органами Организации Объединенных Наций и гражданским обществом в этой области. В соответствии с пунктом 18 d) резолюции 15/23 Совета по правам человека Рабочая группа намерена брать за основу и укреплять работу Комиссии по положению женщин, Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин и других органов Организации Объединенных Наций по ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин.

18. Рабочая группа будет использовать термин "эффективная" или "перспективная" вместо термина "наилучшая" практика с тем, чтобы учесть всю совокупность контекстуальных основ практики, находящихся в широком спектре неудачных и эффективных ее видов. Эта инициатива основывается на существующей работе других мандатариев специальных процедур по этому вопросу, в которой предпочтение отдается термину "эффективная практика". Рабочая группа стремится анализировать эффективную практику, которая привела к конкретным преобразованиям в деле ликвидации дискриминации в отношении

женщин в законодательстве и на практике, в различных контекстах и в свете различных реалий, с которыми сталкиваются женщины.

19. Рабочая группа намерена выявлять виды практики, которые позволяли государствам укреплять свои усилия по достижению равенства и соблюдению, защите и обеспечению осуществления прав человека женщин. Рабочая группа изучит:

а) степень выполнения государствами обязательства по соблюдению прав женщин на равенство и на осуществление и реализацию женщинами прав человека и основных свобод. Это потребует изучения существующих и недавно принятых дискриминационных законов и практики. Рабочая группа будет обращать особое внимание на прямое или косвенное включение дискриминационных положений в законодательство или на прецедентное право, которое допускает дискриминационное толкование законодательных, традиционных, религиозных или деонтологических норм. Рабочая группа соберет примеры эффективной практики по отмене законов и норм, которые прямо и косвенно дискриминируют женщин. Изучение эффективной практики с этой целью будет включать конституционные изменения, обзор судебной практики, законодательную реформу, судопроизводство и прецедентное право, политическую и институциональную реформу, независимый мониторинг соблюдения прав человека, политические меры и религиозные и культурные герменевтические проекты;

б) степень выполнения государствами обязательства по защите женщин от любых действий со стороны физических лиц или субъектов, которые нарушали бы права женщин на равенство и на осуществление и реализацию прав человека и основных свобод. Это предполагает выявление достижений или неудач государств в деле искоренения любой социальной, культурной, экономической и политической практики, которая представляет собой дискриминацию в отношении женщин, в том числе путем создания доступных и эффективных систем правосудия, учитывающих гендерные факторы, и механизмов рассмотрения жалоб на нарушения прав человека, которые обеспечивают женщинам равные преимущества и защиту со стороны закона. Там, где существуют суды, основанные на обычном или религиозном праве, особое внимание будет уделяться мерам, принимаемым государствами для обеспечения соблюдения международных правозащитных стандартов, в том числе в отношении справедливого судебного разбирательства. Это также потребует выявления шагов, предпринимаемых государствами по включению надлежащих гарантий равенства в их конституции и необходимых положений о равенстве в законодательство, или иных соответствующих мер, включая законы о равных возможностях в сфере труда, запрещении торговли людьми, законы о семье, о сексуальном насилии и насилии в семье, но не ограничиваясь ими. Исследование эффективной практики в этой связи позволит выявить процессы, которые привели к эффективной защите прав человека женщин и основных свобод на равной с мужчинами основе;

с) степень выполнения государствами обязательства по обеспечению прав женщин на равенство и на осуществление и реализацию прав человека и основных свобод. Это потребует выявления всего спектра мер и шагов, предпринимаемых государствами для выполнения законов о равенстве и предупреждения применения нейтральных с гендерной точки зрения законов таким образом, который имеет дискриминационные последствия для женщин. Особое внимание будет уделяться программным и институциональным основам, направленным на удовлетворение особых потребностей женщин, в том числе с помощью специализированных национальных механизмов и структур по пра-

вам человека женщин, а также путем тщательного и последовательного сбора данных в разбивке по полу. Исследование эффективной практики с этой целью будет включать временные специальные меры, меры по защите материнства и меры по предупреждению нарушения прав человека женщин, привлечению к ответственности и наказанию виновных, а также предоставлению компенсации нанесенного ущерба, в том числе в рамках судебных процедур переходного периода.

20. Рабочая группа изучит эти основные обязательства, которыми связаны государства-участники соответствующих международных договоров по правам человека и которые охватывают все ветви государственной власти (исполнительную, законодательную и судебную) и другие государственные или правительственные органы власти на всех уровнях (национальном, региональном и местном).

IV. Тематические приоритеты

21. Ввиду широкой сферы охвата своего мандата, касающегося дискриминации в отношении женщин в законодательстве и на практике, Рабочая группа выделила четыре основных тематических направления: политическая и общественная жизнь; экономическая и социальная жизнь; семейная и культурная жизнь; и здравоохранение и безопасность. Рабочая группа считает насилие в отношении женщин и взаимосвязь различных видов дискриминации сквозной темой всей своей работы. Она уделяет особое внимание конкретным группам женщин, включая в том числе женщин, живущих в нищете, женщин-мигрантов, женщин-инвалидов, женщин из числа меньшинств, женщин, живущих в сельских районах, женщин из числа коренного населения, пожилых женщин, девочек, в том числе подростков, женщин, находящихся в конфликтных или постконфликтных ситуациях, женщин-беженцев, внутренне перемещенных женщин и женщин-апатридов.

22. За двухлетний период 2012–2013 годов Рабочая группа решила заниматься двумя из четырех выделенных тем, а именно: дискриминацией в политической и общественной жизни, уделяя особое внимание политическим преобразованиям, и в экономической и социальной жизни, с уделением внимания экономическому кризису.

A. Политическая и общественная жизнь с упором на политические преобразования

23. В 2012 и 2013 годах Рабочая группа будет заниматься проблемой дискриминации в отношении женщин в законодательстве и на практике в контексте политической и общественной жизни, уделяя особое внимание периоду политических преобразований. Исследование Рабочей группы по этой теме будет служить основой для ее ежегодного доклада, который будет представлен Совету по правам человека в 2013 году, а также для сборника примеров эффективной практики, который она должна завершить к концу своего трехлетнего мандата.

24. Рабочая группа будет анализировать этот вопрос с точки зрения обязательств государств по ликвидации дискриминации в отношении женщин в политической и общественной жизни, осуществлению гражданских и политических прав женщин в их взаимосвязи и взаимозависимости с другими правами человека, а также по предоставлению равных возможностей и путей и средств

расширения прав и возможностей женщин в этих сферах в соответствии с нормами международного права прав человека. Ее подход основан на признании права женщин на подлинное равенство во всех сферах политической и общественной жизни как права человека, имеющего важнейшее значение для человеческого достоинства женщин. Рабочая группа намерена в своем тематическом докладе 2013 года сформулировать нынешнее понятие дискриминации в отношении женщин в политической и общественной жизни, включая взаимосвязь множественных признаков дискриминации, уделяя особое внимание различным последствиям для женщин усилий по отмене дискриминационных законов.

25. Рабочая группа руководствуется статьями 4, 7, 8 и 9 Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, а также общей рекомендацией № 23 (1997 года) Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин, в которой Комитет утверждает:

Понятие политической и общественной жизни страны является широкой концепцией. Оно касается осуществления политической власти, в частности осуществления законодательной, судебной, исполнительной и административной власти. Этот термин охватывает все аспекты государственного правления и формулирования и осуществления политики на международном, национальном, региональном и местном уровнях. Данная концепция также включает многие аспекты жизни гражданского общества, в том числе общественные комиссии и местные советы, и деятельность таких организаций, как политические партии, профессиональные союзы, профессиональные или промышленные ассоциации, женские организации, общинные организации и другие организации, занимающиеся проблемами общественной и политической жизни.

26. Рабочая группа будет также ссылаться, в частности, на статьи 2, 3 и 25 Международного пакта о гражданских и политических правах и на замечания общего порядка № 28 (2000 год) о равноправии мужчин и женщин и № 25 (1996 год) о праве на участие в ведении государственных дел, праве голосовать и допускаться к государственной службе. Что касается обязательства государств по изменению культурных моделей поведения, препятствующих улучшению положения в области прав человека женщин, то Рабочая группа также ссылается на замечание общего порядка № 34 (2011 год) о свободе мнений и их выражения.

27. Что касается уделения внимания периоду политических преобразований, то Рабочая группа будет изучать положение в странах, где в настоящее время происходят процессы политических преобразований², а также в тех странах, которые извлекли уроки из прошедших политических преобразований, особенно после вступления в силу в 1981 году Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин. Рабочая группа учитывает тот факт, что, хотя политические преобразования предоставляют уникальную возможность улучшить соблюдение гражданских и политических прав женщин, в том числе их участие в политической системе, а также положение женщин в правовой и социальной системах, существует также опасность ухудшения положения в области прав человека женщин.

28. В своем обзоре Рабочая группа будет также учитывать тот факт, что женщины, участвующие в политических изменениях и общественной жизни, часто

² Рабочая группа рассматривает понятие политических преобразований в самом широком смысле, включая преобразования, предусматривающие коренное изменение политического строя и/или правовой системы.

подвергаются насилию. Рабочая группа принимает к сведению сообщения о том, что женщины-правозащитники в большей мере, чем их коллеги-мужчины, подвержены опасности пострадать от различных форм насилия и других нарушений, что обусловлено бытующим мнением на тот счет, что женщины-правозащитники посягают на общепризнанные социально-культурные нормы, традиции, понятия и стереотипы, касающиеся предназначения женщины, сексуальной ориентации, семьи, роли и положения в обществе³.

29. Рабочая группа намерена проанализировать меры, принимаемые государствами в период политических преобразований, с целью улучшения конституционного и политического положения женщин и их статуса в обществе, а также их защиты от всех форм насилия. Она признает усилия женщин, в том числе предпринимаемые в рамках международных и региональных учреждений и сетей, для содействия положительным изменениям на национальном уровне. Будут сделаны рекомендации по усовершенствованию законодательства и выполнению законов с целью расширения прав и возможностей женщин и обеспечения соблюдения права женщин на полноценное и равноправное участие в политической и общественной жизни.

30. Для развития своего исследования по этому тематическому приоритету Рабочая группа 8 декабря 2011 года направила письма всем государствам – членам Организации Объединенных Наций для получения информации о конституционных и других законодательных инициативах и реформах, проводимых с целью поощрения прав женщин и гендерного равенства; принципах работы государственных учреждений, структур и механизмов для осуществления мер по борьбе со всеми формами дискриминации и насилия в отношении женщин; равном с мужчинами политическом участии женщин в переходных и постпереходных процессах на всех уровнях принятия решений; и о доступе женщин к правосудию, включая механизмы правосудия переходного периода. Рабочая группа хотела бы воспользоваться этой возможностью, чтобы поблагодарить 40 государств, которые ответили на просьбу о предоставлении информации на момент представления настоящего документа.

31. На своей веб-странице Рабочая группа разместила просьбу о предоставлении информации об эффективной практике, извлеченных уроках и примерах перспективного опыта в политической и общественной жизни в целом и/или с особой ссылкой на периоды политических преобразований.

В. Экономическая и социальная жизнь с упором на экономический кризис

32. В 2013 и 2014 годах Рабочая группа намерена заниматься проблемой дискриминации в отношении женщин в законодательстве и на практике в экономической и социальной жизни, в том числе в период экономического кризиса. Исследование по этой теме будет служить основой для ежегодного доклада Рабочей группы, который будет представлен Совету по правам человека в 2014 году, а также для сборника примеров эффективной практики.

33. Рабочая группа изучит этот вопрос с точки зрения нормативных обязательств государств по ликвидации дискриминации в отношении женщин в экономической и социальной жизни и предоставлению равных возможностей и пу-

³ См. доклад Специального докладчика по вопросу о положении правозащитников (A/HRC/16/44 и Corr.1).

тей и средств расширения прав и возможностей женщин в этих сферах в соответствии с нормами международного права прав человека. Концептуальный контекст исследования заключается в признании права женщин на подлинное равенство в деле доступа к экономическим и социальным ресурсам в качестве права человека, имеющее важнейшее значение для человеческого достоинства женщин.

34. Кроме того, Рабочая группа будет уделять особое внимание тому, как нынешний и предшествующие экономические кризисы отражались на доступе женщин к экономическим и социальным ресурсам, а также политике, которая эффективно защищает социальное и экономическое положение женщин в период экономического кризиса и после него.

35. Рабочая группа будет осуществлять свою деятельность по этой теме в соответствии со своими методами работы, и в этой связи она наладила взаимодействие с Международной организацией труда (МОТ), Научно-исследовательским институтом социального развития при Организации Объединенных Наций (ЮНРИСД) и научными экспертами и учреждениями.

V. Методы работы

A. Сессии

36. Рабочая группа будет проводить по три сессии в год, каждая из которых будет длиться пять рабочих дней. Две сессии будут проходить в Женеве, а одна – в Нью-Йорке, с тем чтобы задействовать как можно больший круг заинтересованных сторон. Сессии планируется проводить примерно в одно и то же время: одну сессию – в конце февраля, другую – в июле в Нью-Йорке, с тем чтобы она совпадала со временем проведения сессии Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин, и последнюю – примерно в октябре. В ходе своей первой сессии Рабочая группа начала обсуждение своих методов работы. Она завершила это обсуждение на второй сессии и согласовала свои методы работы⁴, которые отражают особенности ее мандата в соответствии с резолюцией 15/23. Рабочая группа будет продолжать совершенствовать свои методы работы по мере выполнения своего мандата. На своей третьей сессии Рабочая группа начала определять пути и средства осуществления своего мандата с опорой на региональный и глобальный опыт.

B. Функционирование Рабочей группы

37. Рабочая группа постановила назначить Председателя-докладчика сроком на один год на ротационной основе. Следующая ротация состоится в октябре 2012 года на пятой сессии Рабочей группы.

C. Посещения стран

38. Рабочая группа приняла решение посещать по две-три страны в год. Члены Рабочей группы полагают, что такие посещения открывают возможность для

⁴ Размещены на сайте:
www.ohchr.org/EN/Issues/Women/WGWomen/Pages/MethodsOfWork.aspx.

расширения диалога с государствами-членами и сбора информации из первоисточника о дискриминационных законах и практике в отношении женщин. Кроме того, такие посещения позволяют выявить эффективную практику в деле отмены дискриминационных законов и лучше понять условия, при которых они появляются и процветают.

39. Рабочая группа решила, что, по возможности, страны будут посещать Председатель-докладчик совместно с еще одним членом Рабочей группы из региона, где находится посещаемая страна. Члены Рабочей группы стремятся избежать проведения официальных визитов в странах их происхождения. Согласно стандартной практике окончательный состав делегации будет сообщаться соответствующему правительству до начала посещения страны.

D. Сообщения

40. Рабочая группа будет использовать сообщения с правительствами и другими субъектами для поддержания диалога по вопросам, подпадающим под сферу действия ее мандата. Соответствующую информацию Рабочей группе может представлять государство, государственный орган, межправительственная или неправительственная организация (НПО) или любая другая организация или частное лицо. Рабочая группа изучит информацию с целью принятия соответствующих мер. Она намерена выработать форму, содействующую представлению любым лицом информации о случаях или ситуациях дискриминации в отношении женщин в законодательстве и на практике.

E. Взаимодействие с заинтересованными сторонами

1. Государства-члены

41. Рабочая группа намерена наладить и поддерживать конструктивный диалог с государствами и будет стремиться к полноценному участию государств из всех регионов в решении проблем, имеющих отношение к ее мандату. Этот диалог будет проходить в виде консультаций, направления писем с просьбой о предоставлении информации об эффективной практике по тематическим областям, которые она определила, а также распространения вопросников по конкретным вопросам, вызывающим ее обеспокоенность.

2. Организация Объединенных Наций и другие международные организации

42. Рабочая группа намерена наладить конструктивные партнерские отношения с Организацией Объединенных Наций и другими международными организациями. На своей первой сессии члены Рабочей группы прослушали информационные сообщения от различных учреждений Организации Объединенных Наций и других международных организаций, включая МОТ, Канцелярию Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о сексуальном насилии в условиях конфликта, Европейскую экономическую комиссию, Детский фонд Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ), Программу развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения (ЮНФПА), Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ) и Всемирную организацию здравоохранения, а также Международную организацию по миграции (МОМ) и Межпарламентский союз (МПС), и начали предварительное обсуждение основных возможных направлений деятельности Рабочей группы.

Рабочая группа также имела возможность провести неформальную встречу с Директором – исполнителем Структуры "ООН-женщины" для обсуждения возможных областей сотрудничества и поддержки, оказываемой Структурой "ООН-женщины". На своих второй и третьей сессиях Рабочая группа вновь провела диалог с МОТ, МПС и ЮНРИСД по своим темам 2012 года, касающимся политической и общественной жизни, и темам 2013 года, касающимся экономической и социальной жизни. В ходе своей третьей сессии она провела встречу с УВКБ по вопросу о гендерной дискриминации, гражданстве и безгражданстве.

3. Правозащитные механизмы

43. Рабочая группа полностью поддерживает мнение Совета по правам человека, который в своей резолюции 15/23 отметил важнейшее значение сотрудничества с другими правозащитными механизмами Организации Объединенных Наций. В этой связи два члена Рабочей группы встретились с Комитетом по ликвидации дискриминации в отношении женщин в октябре 2011 года для обсуждения принципов взаимодействия. Рабочая группа также обменялась мнениями с Председателем Комитета по правам ребенка в ходе своей второй сессии и с членом Комитета по правам человека в ходе своей третьей сессии. Ожидается, что Рабочая группа встретится с Комитетом по ликвидации дискриминации в отношении женщин на своей четвертой сессии в Нью-Йорке (23–27 июля 2012 года).

44. Рабочая группа установила контакт с другими мандатариями специальных процедур. Состоялись неформальные встречи со Специальным докладчиком по вопросу о насилии в отношении женщин, и 8 декабря 2011 года было выпущено совместное заявление о значении мнений женщин в период преобразований и реформ в связи с проведением кампании "16 дней активных действий против гендерного насилия"⁵. Рабочая группа также связалась с недавно созданной Рабочей группой по вопросу о правах человека и транснациональных корпорациях и других предприятиях для рассмотрения возможных направлений сотрудничества. Она предоставила материалы для проекта руководящих принципов, касающихся внешней задолженности и прав человека, который разрабатывается Независимым экспертом по вопросу о последствиях внешней задолженности и других соответствующих международных финансовых обязательств государств для полного осуществления всех прав человека, в частности экономических, социальных и культурных прав. 19 марта 2012 года Рабочая группа и 21 мандатарий специальных процедур опубликовали совместное открытое письмо, призывающее государства, среди прочего, включить общепризнанные международные нормы и стандарты в области прав человека, в том числе связанные с гендерным равенством, в процесс подготовки к Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию (Конференции "Рио+20"), а также в итоговый документ Конференции.

45. Представитель Рабочей группы Мерседес Баркет участвовала в работе четвертой сессии Форума по вопросам меньшинств, состоявшегося в Женеве 29 и 30 ноября 2011 года, а также в параллельных мероприятиях по расширению прав и возможностей женщин из числа меньшинств заявить о своих правах, а также о насилии в отношении женщин из числа меньшинств и их доступе к правосудию. Она выступила с заявлением о женщинах из числа меньшинств и их эффективном участии в политической жизни. Форум представлял особый

⁵ См. www.ohchr.org/EN/NewsEvents/Pages/DisplayNews.aspx?NewsID=11700&LangID=E.

интерес для Рабочей группы, поскольку на нем рассматривались комплексные уровни и взаимосвязь различных форм дискриминации, с которыми многие женщины сталкиваются из-за того, что они – женщины и принадлежат к группе меньшинств. Это была также возможность пообщаться с представителями НПО и другими заинтересованными сторонами и проинформировать их о мандате, приоритетах и методах работы Рабочей группы.

46. Рабочая группа уделяет приоритетное внимание изучению мнений, вопросов и озабоченностей различных регионов и в своей работе стремится отражать региональное разнообразие, в том числе за счет использования и концентрации знаний и ресурсов целого ряда заинтересованных сторон. Рабочая группа также намерена рассмотреть возможности взаимодействия с региональными правозащитными механизмами, включая Африканскую комиссию по правам человека и народов, в частности с ее Специальным докладчиком по вопросу о правах женщин в Африке, Межамериканскую комиссию по правам человека, Европейский союз, Совет Европы, Межправительственную комиссию по правам человека Ассоциации государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН) и Комиссию АСЕАН по поощрению и защите прав женщин и детей.

4. Другие заинтересованные стороны

47. Рабочая группа полагает, что партнерство с организациями гражданского общества крайне важно для выполнения ее мандата. Организации гражданского общества вносят существенный вклад в предусмотренную мандатом деятельность Рабочей группы. Рабочая группа уже встретила с многочисленными НПО, расположенными в Женеве и занимающимися соответствующими вопросами, и получила материалы от других НПО из различных регионов. Она также взаимодействует с научными кругами.

48. Рабочая группа призвала заинтересованные стороны делать представления в виде информации, документов и материалов, касающихся ее тематических приоритетов. Она изучит дополнительные способы сбора необходимой информации, в том числе через консультации и встречи экспертов.

VI. Деятельность Рабочей группы

49. Как указано выше, за отчетный период Рабочая группа провела три сессии. На своей третьей сессии, проходившей с 27 февраля по 2 марта 2012 года, Рабочая группа обсудила, среди прочего, свое первое посещение Марокко, свое участие в работе сессии Комиссии по положению женщин и свое заявление на Международном женском дне. Она провела однодневные обсуждения своих приоритетных тем 2012 и 2013 годов с учреждениями Организации Объединенных Наций, НПО и научными экспертами и согласовала план действий по проведению своих программ исследований. В этой связи Рабочая группа заканчивает составление подробных вопросников для сбора данных о случаях дискриминации в отношении женщин в законодательстве и на практике в политической и общественной жизни, а также в экономической и социальной жизни. Она составила схему распределения ресурсов для экономической и социальной жизни и в настоящее время составляет схему распределения ресурсов для политической и общественной жизни. Рабочая группа намерена привлечь экспертов к сбору конкретной информации по регионам и будет обсуждать и рассматривать эту информацию в ходе своих будущих сессий и в контексте консультаций и встреч групп экспертов. Информация и аналитические данные будут служить основой для будущих ежегодных докладов Рабочей группы, представляемых

Совету по правам человека, а также для сборника примеров эффективной практики, который она планирует подготовить.

50. Председатель-докладчик Рабочей группы участвовала в работе восемнадцатой ежегодной встречи мандатариев специальных процедур, которая проходила в Женеве с 27 июня по 1 июля 2011 года. Она была избрана членом Координационного комитета специальных процедур.

51. Рабочая группа, представленная своим Председателем-докладчиком Эмной Ауидж, совершила свое первое посещение страны: с 13 по 20 февраля 2012 года по приглашению правительства она находилась в Марокко. Доклад о посещении страны доступен в качестве приложения к настоящему докладу (см. A/HRC/20/28/Add.1). Рабочая группа благодарит другие государства, которые положительно отреагировали на ее просьбу о направлении приглашений посетить их страны, а именно: Республику Молдова, Тунис и Южный Судан, и призывает другие государства рассмотреть возможность направления приглашений. Рабочая группа должна посетить вторую страну: Республику Молдова с 21 по 30 мая 2012 года.

52. 5 марта 2012 года Председатель-докладчик выступила с заявлением перед Комиссией по положению женщин на ее пятьдесят шестой сессии (27 февраля – 9 марта 2012 года). Она воспользовалась тем, что это было ее первое выступление, и сообщила Комиссии о мандате Рабочей группы и ее приоритетах на 2012–2013 годы. Рабочая группа считает Комиссию важным органом, через который Рабочая группа может взаимодействовать с заинтересованными сторонами, в частности с государствами и женскими организациями гражданского общества, по вопросам равенства и прав человека женщин. Ее участие в работе сессий Комиссии по положению женщин способствует координации деятельности с Советом по правам человека и использованию согласованного подхода к устранению существующих препятствий для обеспечения полного равенства и прав человека женщин, различных органов и механизмов Организации Объединенных Наций.

53. Рабочая группа воспользовалась празднованием Международного женского дня в 2012 году для того, чтобы напомнить государствам об их обязательствах поощрять равенство и права человека женщин в ходе политических преобразований и защищать женщин от насилия. Рабочая группа призвала государства обеспечить, чтобы на женщин не приходился основной удар нынешнего экономического и финансового кризисов, а также принять специальные меры их защиты. Член Рабочей группы Фрэнсис Радей участвовала в организованном НПО мероприятии по случаю Международного женского дня (8 марта 2012 года) под названием «Роль женщин в "арабской весне"».

54. За отчетный период Рабочая группа в индивидуальном порядке или совместно с другими мандатариями направила в общей сложности шесть сообщений по вопросам, охватываемым ее мандатом. В некоторых из этих сообщений описывались пробелы и проблемы, которые Рабочая группа выявила в антидискриминационном законодательстве. В других – внимание соответствующих правительств обращалось на положения законодательства о гражданстве, которые представляют собой дискриминацию по признаку пола.

55. Вышеуказанная деятельность охватывает период с момента образования Рабочей группы до момента представления настоящего доклада, а именно 23 марта 2012 года. Ожидается, что Рабочая группа примет участие в нескольких мероприятиях до рассмотрения доклада Советом по правам человека на его двадцатой сессии, в том числе во встрече экспертов, которая посвящена гендер-

ным последствиям насильственных исчезновений и должна проходить в Аддис-Абебе с 17 по 19 апреля 2012 года, а также в праздновании тридцатой годовщины создания Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин в июле 2012 года. Эта деятельность будет отражена в ежегодном докладе 2013 года, представляемом Совету по правам человека.

VII. Заключение

56. Пять членов Рабочей группой по вопросу о дискриминации в отношении женщин в законодательстве и на практике приступили к выполнению своих обязанностей 1 мая 2011 года. С тех пор Рабочая группа провела три сессии и посетила одну страну: Марокко. На момент составления настоящего доклада Рабочая группа вела диалог с правительством Республики Молдова о посещении этой страны с 21 по 30 мая 2012 года. Она сообщает о своем посещении Республики Молдова в ходе двадцать третьей сессии Совета по правам человека. Она активно взаимодействовала с многочисленными заинтересованными сторонами, в том числе с государствами, организациями и межправительственными органами Организации Объединенных Наций, правозащитными механизмами, организациями гражданского общества и научными экспертами, и участвовала в разнообразной деятельности, связанной с ее мандатом, в том числе путем предоставления информации о равенстве и недискриминации, защите и поощрении прав человека женщин в рамках различных инициатив, предпринятых другими органами, в частности другими мандатариями специальных процедур.

57. За год своего существования Рабочая группа разработала и усовершенствовала свои методы работы, определила свои главные приоритеты и составила план выполнения своих задач. Учитывая широкую сферу охвата мандата Рабочей группы, касающуюся дискриминации в отношении женщин в законодательстве и на практике во всех областях, она решила заниматься в 2012 и 2013 годах главным образом двумя приоритетными темами: дискриминацией в отношении женщин в законодательстве и на практике в контекстах политической и общественной жизни и экономической и социальной жизни. Рабочая группа изучает влияние политических преобразований и экономического кризиса на осуществление женщинами их прав человека.

58. Рабочая группа стремится оправдать ожидания многочисленных частных лиц и организаций в связи с вопросами дискриминации в отношении женщин. Она поддерживает связь с правительствами по разным вопросам в рамках своего мандата, а также проводит пропагандистскую и партнерскую работу с рядом заинтересованных сторон с целью предоставления информации для их собственной работы, поддержки и обеспечения того, чтобы результат ее работы побуждал заинтересованные стороны к дальнейшей деятельности. Она намерена продолжать это взаимодействие со всеми заинтересованными сторонами и решать соответствующие проблемы дискриминации в отношении женщин в законодательстве и на практике.